

MINI-DOMKAMERA

SERIE ZC-D7000

BEDIENUNGSANLEITUNG

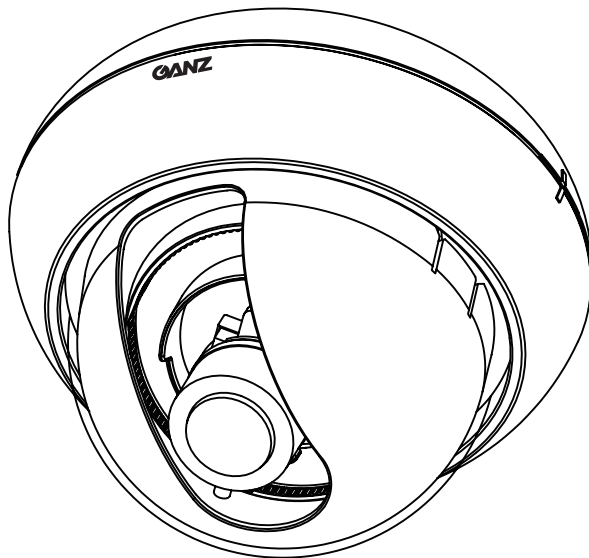
Farbe / Hohe Auflösung

Digital Tag & Nacht

ZC-D7312PHA

Mechanisch Tag & Nacht

ZC-DN7312PHA



GANZ[®]

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Gerätes. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Nur so können Sie das Gerät richtig bedienen. Lagern Sie bitte diese Bedienungsanleitung für den späteren Gebrauch an einem sicheren Ort.

INHALT

FUNKTIONSÜBERBLICK	GR-2
SICHERHEITSHINWEISE	GR-2
PRODUKTBECHREIBUNG	GR-3
INSTALLATION UND JUSTIERUNG	GR-4
TECHNISCHE DATEN	GR-8

FUNKTIONSÜBERBLICK

- Hochauflösende Überwachungskamera mit eingebautem 1/3-Zoll-CCD.
- Das integrierte Vario-Fokus-Objektiv ermöglicht eine einfache Installation und eine vielseitige Anwendung.
- Funktioniert mit 12 V Gleichstrom oder 24 V Wechselstrom (automatische Umschaltung).

- Manueller Schwenk-, Neige- und Drehmechanismus
- Tages-/Nacht-Funktion

D-DN (Digitales Tages-/Nacht-Funktionsmodell): ZC-D7312PHA

Die Funktion zur digitalen Bearbeitung liefert bei schwachen Lichtverhältnissen (z.B. nachts) S/W-Bilder in High-Sensitivity-Qualität, indem die Kamera automatisch in den S/W-Modus geschaltet wird. Bei helleren Lichtverhältnissen (z.B. tagsüber) schaltet die Kamera in den Farbmodus.

M-DN (Mechanisches Tages-/Nacht-Funktionsmodell): ZC-DN7312PHA

Die automatische Umschaltfunktion des IR-Cut-Filters liefert bei schwachen Lichtverhältnissen (z.B. nachts) S/W-Bilder in High-Sensitivity-Qualität, indem die Kamera automatisch in den S/W-Modus geschaltet wird. Bei helleren Lichtverhältnissen (z.B. tagsüber) schaltet die Kamera in den Farbmodus.

SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät darf nur von qualifiziertem Servicepersonal oder von Systemerrichtern gemäß den lokalen Vorschriften installiert werden.

GEFAHR

- Dieses Symbol zeigt an, dass Lebensgefahr oder Verletzungsgefahr für den Bediener oder andere Personen besteht.

Schützen Sie das Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit, um Gefahren durch Feuer oder elektrischen Strom zu vermeiden.

ACHTUNG

Dieses Symbol zeigt an, dass Schäden oder Defekte am Gerät auftreten können.

- (1) Betreiben Sie das Gerät nur mit einem 24 V AC Netzteil der Klasse 2 oder einem geregelten +12 V DC Netzteil der Klasse 2.
- (2) Verwenden Sie für den Anschluss am 12 V DC- oder 24 V AC-Eingang nur zugelassene Kabel, um Gefahren durch Feuer oder elektrischen Strom zu vermeiden.
- (3) Achten Sie auf korrekten Anschluss aller Leitungen. Fehlerhafte Anschlüsse können Fehlfunktionen oder Defekte an der Videokamera verursachen.
- (4) Versuchen Sie nicht, die Kamera auf die Sonne oder andere sehr helle Objekte auszurichten, die einen Smearing-Effekt verursachen, unabhängig davon, ob die Kamera eingeschaltet ist oder nicht. Dies kann zu Defekten am CCD-Bildaufnehmer führen.
- (5) Platzieren Sie die Kamera nicht an folgenden Orten:
 - ① Orte mit extrem hohen oder extrem niedrigen Temperaturen.
(Betriebstemperatur: -10°C bis +50°C [14°F bis 122°F])
(Lagertemperatur: -20°C bis +60°C [-4°F bis 140°F])
 - ② Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit und viel Staub.
(Betriebsfeuchtigkeit: max 85% [nicht kondensierend])
(Luftfeuchtigkeit bei Lagerung: max. 95% [nicht kondensierend])
 - ③ Orte mit großem Aufkommen an Wasserdampf oder Dunst.
- (6) Vergewissern Sie sich, dass der gewählte Platz stabil genug für das Gewicht der Kamera und vibrationsfrei ist.
- (7) Bei Montage der Kamera in der Nähe von Geräten mit starkem elektrischem Feld können Störungen, wie starkes Rauschen auf dem Monitor, auftreten.
- (8) Verwenden Sie zur Montage nur geeignete Schrauben.
- (9) Achten Sie darauf, dass die Kamera keinen Schlägen oder Stößen ausgesetzt ist. Die Kamera kann durch fehlerhafte Lagerung oder Handhabung beschädigt werden.
- (10) Versuchen Sie nicht, die Kamera zu öffnen oder zu verändern.
- (11) Setzen Sie die Kamera sofort außer Betrieb, wenn Unregelmäßigkeiten auftreten und wenden Sie sich an Ihren zuständigen Händler.



Das CE-Zeichen ist ein Konformitätszeichen der Europäischen Union (EU)

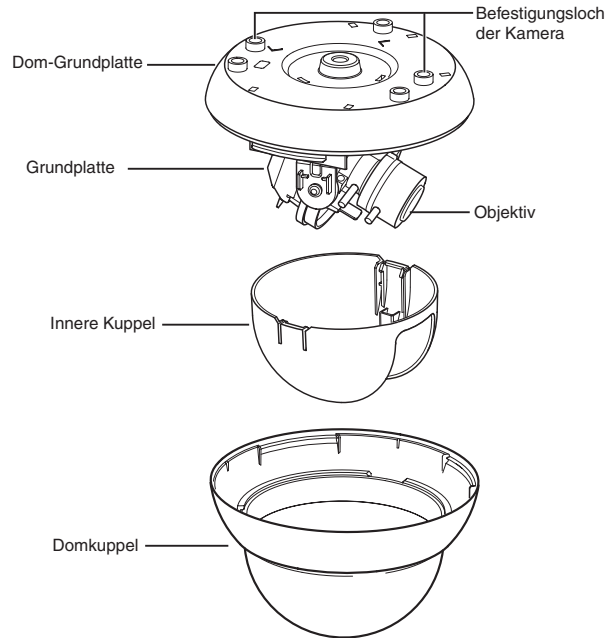


Entsorgung von Altgeräten

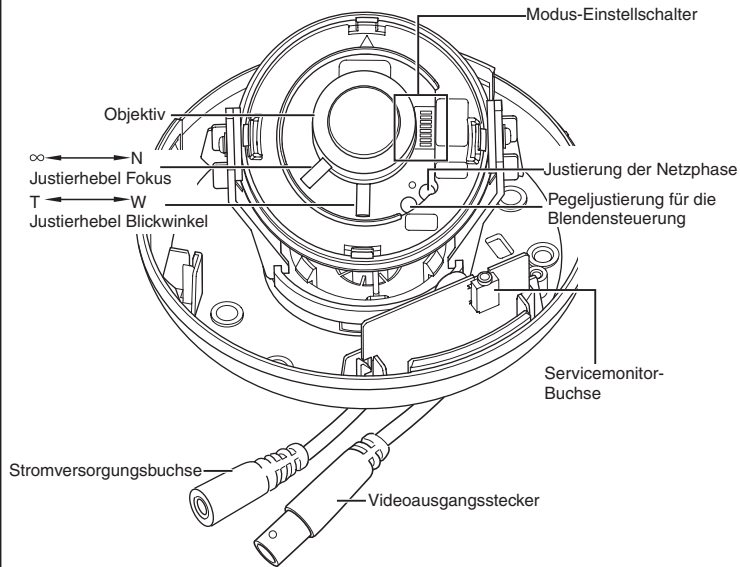
1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfallimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über die dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungssamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

PRODUKTBESCHREIBUNG

● Außenseite



● Gehäuseinneres



● Zubehör

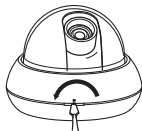


INSTALLATION UND JUSTIERUNG

● Vorbereitung der Installation

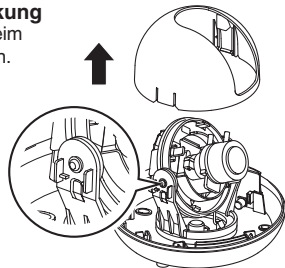
1 Abnehmen der Domkuppel

Stecken Sie einen Flachkopfschraubendreher in die Kerbe zwischen der Domkuppel und der Dom-Grundplatte und drehen Sie den Schraubendreher.



2 Entfernen der inneren Abdeckung

Ziehen Sie die innere Abdeckung beim Herausnehmen vorsichtig nach oben.



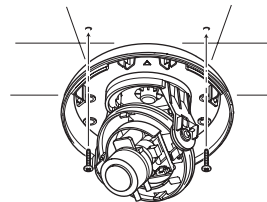
● Installation an der Decke oder Wand

1 Bohren von Löchern in die Decke oder Wand

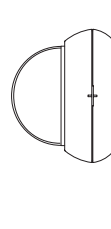
- 1 Markieren Sie die Position, in der die Einheit an der Decke oder Wand installiert werden soll, mit der mitgelieferten Schablone.
- 2 Bohren Sie zwei Schraubenlöcher für die Installation des Kameragehäuses und ein Loch für die Kabel an der Decke oder Wand.
- 3 Schließen Sie die Video- und Netzkabel an. Konsultieren Sie für den Anschluss der Kabel die Seite GR-5 „Anschließen“.

2 Anbringen der Gehäuses

Befestigen Sie das Kameragehäuse an der Decke oder Wand.



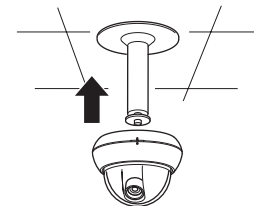
Die Kabel können an der Außenfläche der Decke oder Wand verlegt werden.



- Bitte verwenden Sie beim Anbringen des Kameragehäuses Halteschrauben, die für das Material der Decke oder Wand geeignet sind. Wir empfehlen Verwendung von Schrauben mit einem Durchmesser von 4 mm.

■ Montage an der Halterung

Sie können das Stativ-Schraubenloch (1/4" - 20UNC) verwenden, um das Kameragehäuse an der Halterung zu befestigen.



■ HINWEIS

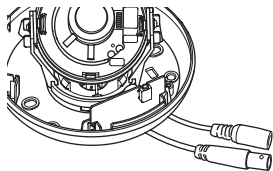
- Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest, da anderenfalls möglicherweise die Kamera beschädigt wird.

● Anschließen

Anschließen Sie das Netzkabel und das Videokabel.

1 Anschließen des Videokabels

Schließen Sie das Videokabel an den Videoausgangsstecker des Kameragehäuses an.



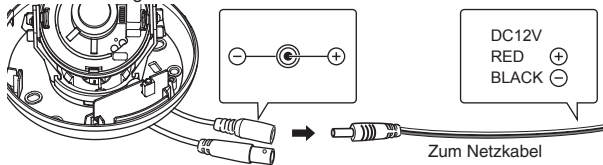
Schließen Sie das Videokabel hier an.

2 Schließen Sie das Netzkabel an

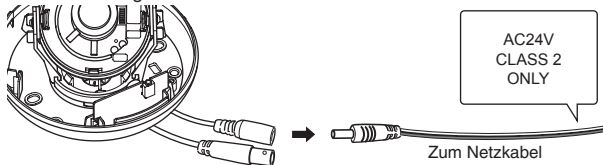
① Schließen Sie das Netzkabel und den Netzstecker (im Lieferumfang enthalten) an.

② Schließen Sie den mitgelieferten Netzstecker an die Stromversorgungsbuchse des Kameragehäuses an.

Bei Verwendung von 12 V DC



Bei Verwendung von 24 V AC



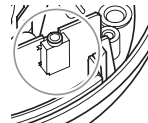
👉 HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass keine Spannung anliegt, bevor Sie das Netzkabel anschließen.
- Achten Sie bei Verwendung von Gleichspannung auf die richtige Polarität der Leitungen, bevor Sie diese mit dem Netzteil verbinden. Falsche Polarität kann Fehlfunktionen oder Defekte an der Videokamera verursachen.

☑ Wichtig

Verwenden Sie ausschließlich Stromversorgungskabel der Klasse 2.

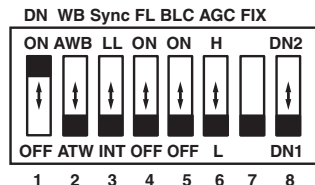
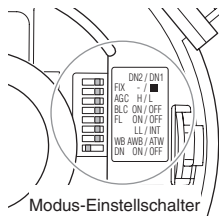
Verwenden Sie für die Einstellung der Brennweite des Objektivs die Servicemonitor-Buchse.



● Einstellung des Modus-Einstellschalters

HINWEIS

- Die werkseitige Einstellung des "FIX"-Schalters sollte nicht verändert werden. Wenn die Position geändert wird, ist die automatische Blende möglicherweise nicht mehr funktionsfähig.



Werkseitige Schalter-Vorgabeeinstellungen

1	Digitales Tages-/Nachtmodell: ZC-D7312PHA	ON	Aktiviert das automatische Umschalten zwischen dem Tag-/Nacht-Modus. (Schwache Lichtverhältnisse: S/W, Normale Lichtverhältnisse: Farbe) Die digitale Bearbeitung liefert Bilder in High-Sensitivity-Qualität.
		OFF	Nur Farbbilder.
2	Mechanisches Tages-/Nachtmodell: ZC-DN7312PHA	ON	Aktiviert das automatische Umschalten zwischen dem Tag-/Nacht-Modus. (Schwache Lichtverhältnisse: S/W, Normale Lichtverhältnisse: Farbe) Die automatische Umschaltfunktion des IR-Cut-Filters liefert Bilder in High-Sensitivity-Qualität.
		OFF	Nur Farbbilder.
3	Weißabgleich (WB)	AWB	Sperrt die WeißabgleichEinstellung.
		ATW	Stellt den Weißabgleich entsprechend der Farbtemperatur der Lichtquelle ein.
4	Synchronisations-Modus (Sync)	INT.	Interne Synchronisation
		L.L.	Netzsynchronisation (nur bei 24 V AC, 50 Hz)
5	Flickerless (FL)	ON	Legt Verschlusszeit auf 1/120 s fest.
		OFF	Normale Schalterstellung
6	Backlight compensation (BLC)	ON	Einstellen, wenn starkes Gegenlicht herrscht.
		OFF	Normale Schalterstellung
7	Automatische Gain-Steuerung (AGC)	H	Stellt die Helligkeit bei schwachen Lichtverhältnissen über die Hochempfindlichkeitsverstärkung ein. Die Empfindlichkeit ist höher als in Einstellung „L“.
		L	Stellt die Helligkeit bei schwachen Lichtverhältnissen über die Standardverstärkung ein.
8	FIX	Diese Position bei starkem Licht im Hintergrund wählen.	
8	Umschalten der Tag-/Nachtempfindlichkeit	DN1	Standardhelligkeitseinstellung zur Aktivierung des automatischen Umschaltens zwischen dem Tag-/Nacht-Modus.
		DN2	Helligkeitseinstellung zur Aktivierung des automatischen Umschaltens zwischen dem Tag-/Nacht-Modus bei schwächeren Lichtverhältnissen als in DN1.

HINWEIS

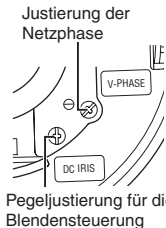
- Durch Einstellen des Anti-Flimmer-Modus auf "ON" wird ein dunkleres Bild erzielt als beim Einstellen auf "OFF" bei schwachen Lichtverhältnissen.

● Anpassung der Zeilen-Synchronisierung

Verwenden Sie einen Regler zur Einstellung der Synchronisation über die Wechselstromquelle (in der Vorgebeposition ist der Einsteller ganz nach links gestellt).

HINWEIS

Bei Verwendung der Line-Lock-Funktion sollte die Zeilen-Frequenz folgendermaßen stehen:
NTSC – 60 Hz, PAL – 50 Hz

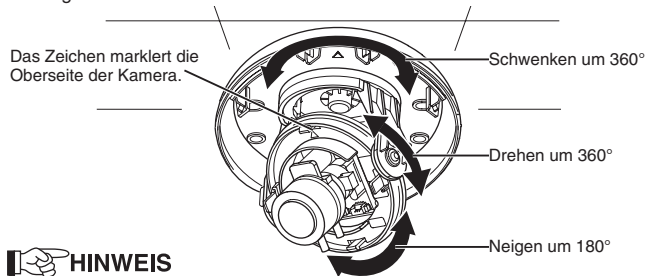


● Justierung der Blendenspannung

Den Lichtverhältnissen angemessene Einstellungen. Falls notwendig Regler drehen, um DC-Blendenwert anzupassen.

● Blickrichtung der Kamera einstellen

Das Kameragehäuse ist in einer tri-axialen Halterung angebracht, die Bewegung in Schwenk-, Neige- und Drehebene erlaubt. Stellen Sie die Richtung des Objektivs so ein, dass es auf das Aufnahmeobjekt ausgerichtet ist.

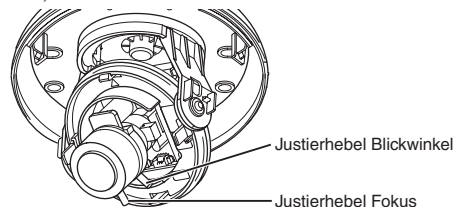


HINWEIS

- Bei Verwendung der Kamera in fast horizontaler Position wird die Kamera-Abdeckung auf dem Bildschirm gezeigt.
- Drehen Sie ihn nicht mehr als einmal. Anderenfalls besteht die Gefahr, dass sich die Kabel in der Kamera drehen und beschädigt werden, was auch die

● Einstellen des Aufnahme winkels und des Fokus

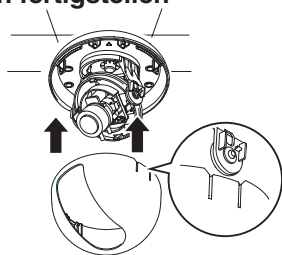
Verwenden Sie den Hebel, um den Blickwinkel und den Fokus einzustellen.



● Justierung und Installation fertigstellen

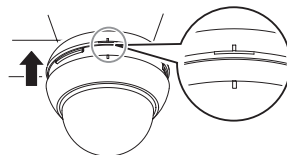
1 Anbringen der inneren Abdeckung

Nachdem Sie die innere Abdeckung wie auf der Abbildung gezeigt ausgerichtet haben, drücken Sie sie, bis ein Klicken zu hören ist.



2 Anbringen der Domkuppel an der Grundplatte

Nachdem Sie die Kerbe zwischen der Domkuppel und der Dom-Grundplatte ausgerichtet haben, drücken Sie die Abdeckung, bis ein Klicken zu hören ist.



TECHNISCHE DATEN

Modell		ZC-D7312PHA		ZC-DN7312PHA	
		D-DN (Digitales Tages-/Nacht-Funktionsmodell)		M-DN (Mechanisches Tages-/Nacht-Funktionsmodell)	
Brennweite		3,3 mm - 12 mm			
Max. Blendenöffnung		1 : 1,4			
Blende		F1,4 - F360C (Automatische Gleichstromblende)			
Blickwinkel	D	125,7° - 29,9°			
	H	89,8° - 23,9°			
	V	63,6° - 17,9°			
Videonorm		PAL			
Abtastsystem		2:1 Zeilensprung			
Bildsensor		1/3" IT CCD			
Effektive Elemente		752 (H) x 582 (V)			
Abtastfrequenz (H/V)		15,625 kHz (H) / 50,0 Hz (V)			
Videoausgang		1,0V (p-p) / 75Ω			
Auflösung (Horizontal)		Mehr als 540 TVL			
Empfindlichkeit	AGC L	50IRE	1,74 lx (D D/N : OFF) / 1,14 lx (D D/N : ON)		2,10 lx (M D/N : OFF) / 0,12 lx (M D/N : ON)
		30IRE	0,87 lx (D D/N : OFF) / 0,57 lx (D D/N : ON)		1,05 lx (M D/N : OFF) / 0,06 lx (M D/N : ON)
	AGC H	50IRE	1,41 lx (D D/N : OFF) / 0,84 lx (D D/N : ON)		1,41 lx (M D/N : OFF) / 0,08 lx (M D/N : ON)
		30IRE	0,71 lx (D D/N : OFF) / 0,42 lx (D D/N : ON)		0,71 lx (M D/N : OFF) / 0,04 lx (M D/N : ON)
	Mit IR- (Infrarot) beleuchtung		—		0.00 lx
Rauschabstand		Mehr als 50 db (AGC Gain : Minimum)			
Gamma-Eigenschaft		0,45			
Synchronisation		INT. / L.L. : Nur für Regionen mit 50 Hz			
Elektrischer Verschluss		1/50 s Repariert (Flickerless : AUS) 1/120 s Repariert (Flickerless : EIN)			
Weißabgleich		ATW / AWB			
Betriebsspannung		AC 24V ± 10% 50 Hz / 60Hz ± 1 Hz , DC 12V ± 10%			
Stromaufnahme	DC 12V	4,2W			
	AC 24V	4,2W, 250mA			
Umgebungstemperatur		Betrieb : -10°C bis +50°C / Lagerung : -20°C bis +60°C			
Luftfeuchtigkeit (Nicht kondensierend)		Betrieb : Maximum 85% RH / Lagerung : Maximum 95% RH			
Abmessungen		128 (φ) mm x 100 (H) mm			
Gewicht		240g			
Justierungen		Pegeljüstierung für die Blendensteuerung, Justierung der Netzphase			
Zubehör		Netz-Steckkabel, Schablone, Bedienungsanleitung (dieses Dokument)			

* Änderungen bei technischen Daten und/oder Aussehen des Produkts im Sinne der Produktverbesserung usw. bleiben vorbehalten.



CBC Co., Ltd.
Tokyo, Japan
www.GANZ.jp

142-1.0